

www.eaton.com

Ellipse MAX

600/850/1100/1500



Pulsar Series

Installation and user manual

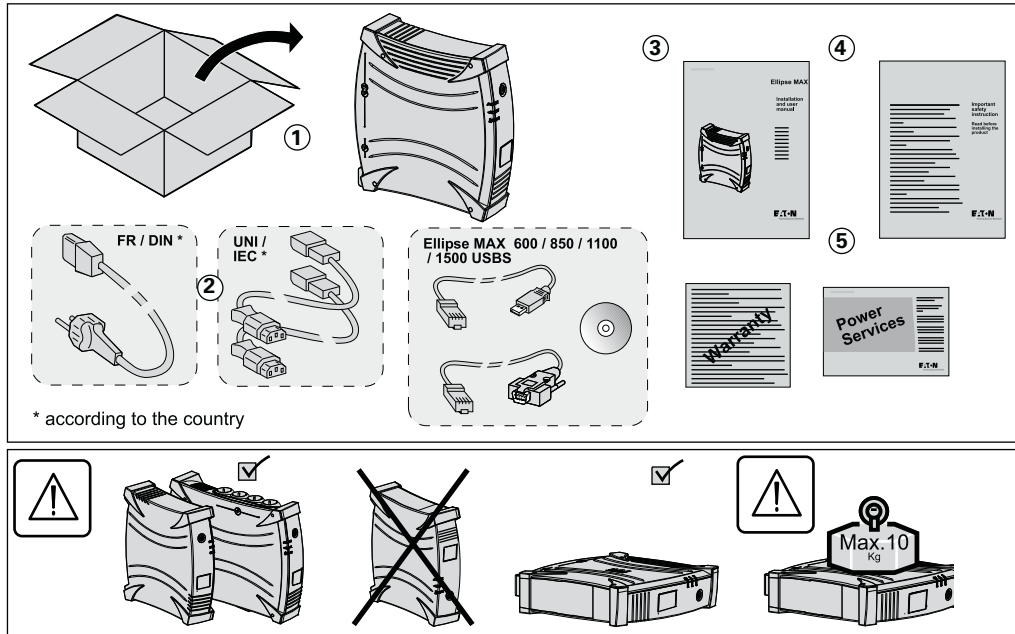
English - Français
Deutsch - Italiano
Español - Nederlands
Português - Ελληνικά
Polski - Česky
Slovenčina - Slovensko
Magyar - Türkçe
РУССКИЙ
中文

عربي

EATON

Powering Business Worldwide

Packaging



Caution!

Product should put on right direction as show above

► Before installing the **Ellipse MAX**, read the booklet (4) containing the safety instructions to be respected. Then follow the instructions given in this manual (5).

► Avant l'installation de **Ellipse MAX**, lire le livret (4) qui présente les consignes de sécurité à respecter. Suivre ensuite les instructions du présent manuel (5).

► Vor Installation des **Ellipse MAX** die im Heft (4) genannten Sicherheitsvorschriften lesen. Anschließend die Anweisungen im vorliegenden Handbuch (5) befolgen.

► Prima dell'installazione del **Ellipse MAX**, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza riportate sul libretto (4). In seguito attenersi alle istruzioni riportate sul presente manuale (5).

► Antes de la instalación del **Ellipse MAX**, lea el manual (4) que presenta las instrucciones de seguridad a cumplir. A continuación siga las instrucciones del este manual (5).

► Lees voordat u het **Ellipse MAX** gaat installeren eerst de veiligheidsinstructies in boekje (4). Volg daarna de instructies van deze handleiding (5).

► Antes da instalação do **Ellipse MAX**, ler o caderno (4) onde constam as instruções de segurança a respeitar. Depois, seguir as instruções do presente manual (5).

► Πριν την εγκατάσταση του **Ellipse MAX**, διαβάστε το φυλλάδιο (4) με τις συμβουλές ασφαλείας που πρέπει να τηρείτε. Στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης αυτού του φυλλαδίου (5).

► Przed zainstalowaniem **Ellipse MAX**, należy przeczytać instrukcję (4), która zawiera niezbędne zalecenia bezpieczeństwa. Następnie należy zapoznać się z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji (5).

► Před instalací zdroje **Ellipse MAX** si prostudujte příručku (4), kde najdete bezpečnostní předpisy, které je třeba dodržovat. Dále postupujte podle pokynů uvedených v příručce (5).

► Pred inštaláciou výpusťky si prečítajte knižku (4), v ktorej sú uvedené bezpečnostné príkazy, ktoré je potrebné dodržať. Potom postupujte podľa pokynov tejto príručky (5).

► Preden instalirate **Ellipse MAX**, preberite knjižico (4), v kateri so varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati. Natosledite navodilom tega priročnika (5).

► Az **Ellipse MAX** telepítése előtt olvassa el a (4)-es könyvet, mely a betartandó biztonsági előírásokat tartalmazza. Ezután kövesse a jelen (5)-ös kézikönyv utasításait.

Ellipse MAX'in tesisatını yapmadan önce, uyulacak güvenlik talimatlarını gösteren (4) sayılı kitapçığı okuyunuz. Daha sonra işbu (5) sayılı el kitabındaki talimatlara uyunuz.

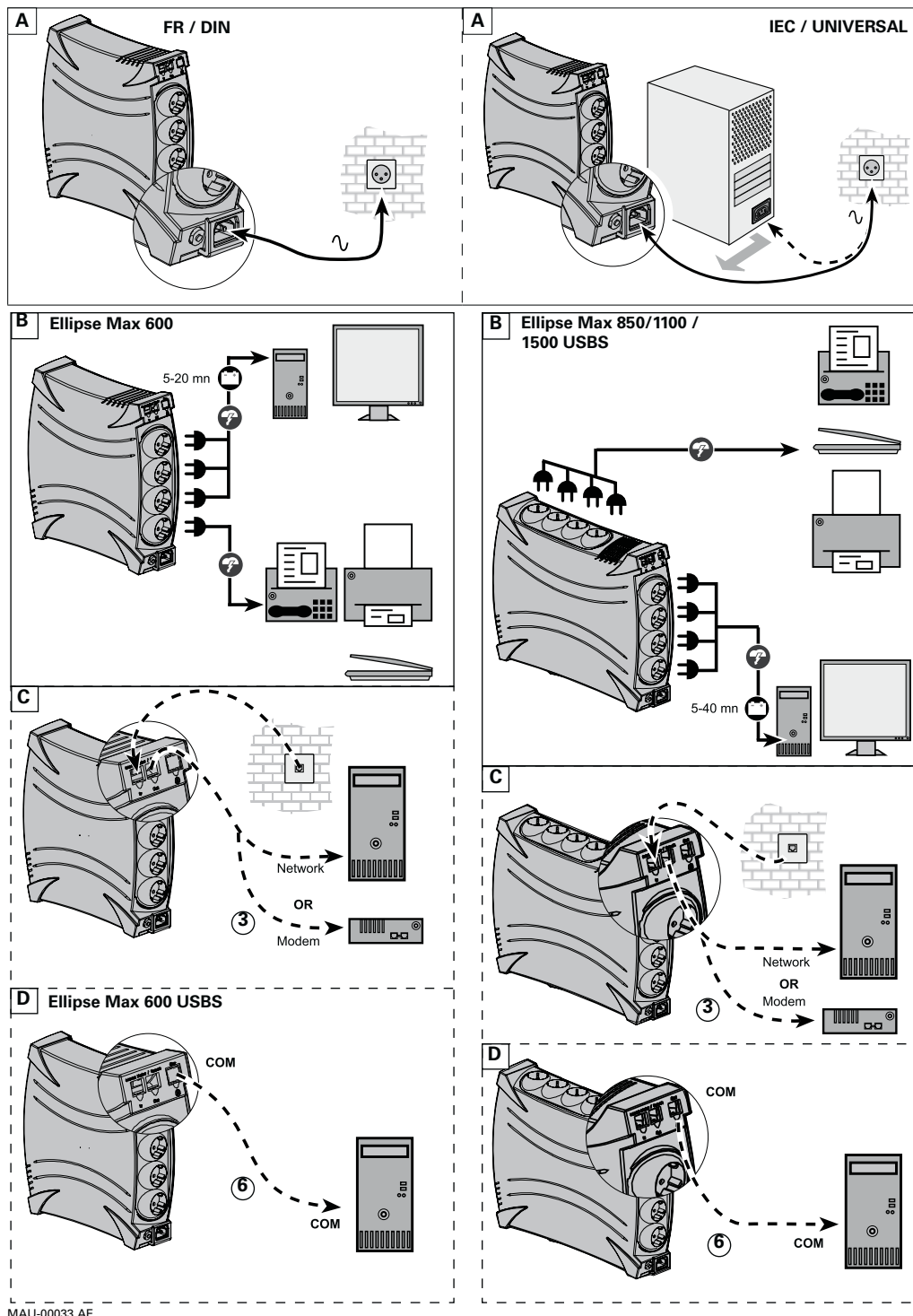
► Перед установкой **Источника Бесперебойного Питания (АСИ)** прочитайте инструкцию (4) с правилами по технике безопасности, которые необходимо соблюдать. Затем следуйте указаниям настоящего руководства (5).

安裝Ellipse MAX之前，請閱讀手冊(4)，該手冊介紹須遵守的安全指令。然後按照本手冊(5)的指示操作。

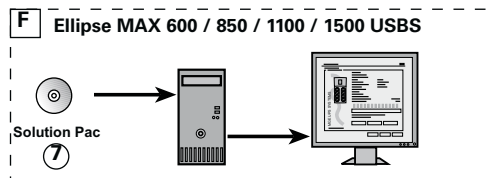
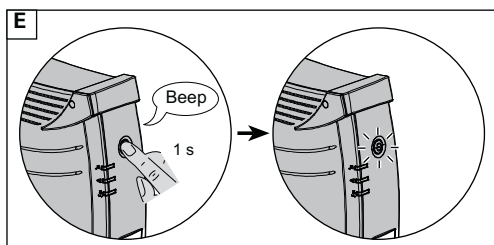
تحذير!

(4) يجب الرجوع للكتيب Ellipse MAX الأمان التي يجب التقيد بها، قبل تركيب جهاز الذي يشتمل على إرشادات ثم اتبع التعليمات الموجودة في هذا الدليل (5).

Quick start



Quick start

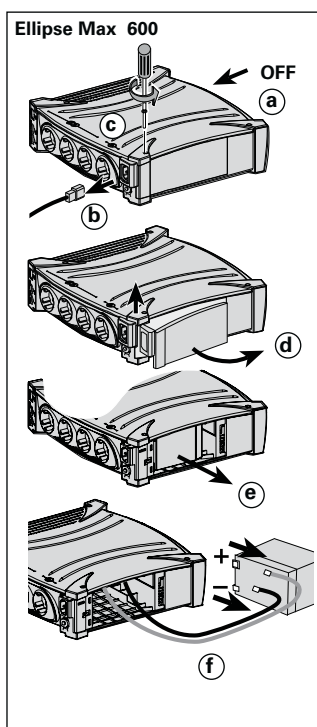


Product representations not legally binding.

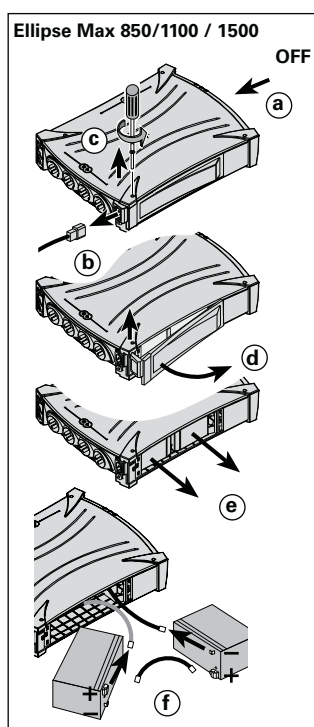
Battery change

The battery elements must be replaced exclusively by qualified personnel (risk of electrocution)

Les éléments batterie ne peuvent être remplacés que par du personnel qualifié (risque d'électrocution)



► **Warning:** take care not to invert the polarity + (red) and - (black) when connecting the batteries as this will destroy the device.



► **Attention :** lors du raccordement des batteries, une inversion des polarités + (rouge) et - (noir) provoque la destruction de l'appareil.

Technical characteristics

Ellipse MAX:	600	850	1100	1500
► UPS power	600 VA / 360W	850VA / 550 W	1100 VA / 660 W	1500 VA / 900 W
► Nominal input voltage	165V - 285V, adjustable to 150V - 285 or 175V - 285V			
► Input frequency	50/60 Hz (46 - 70 Hz working range)			
► Voltage/frequency of battery backup outlets (9) in battery mode	230 V ± 7% (50/60 Hz ± 1 Hz) with pseudosinusoidal wave			
► Total output current for all outlets	10 A max			
► Output current of battery backup outlets (9)	2.6 A max	3.7 A max	4.8 A max	6.5 A max
► Leakage current	0.17 mA			
► Input protection	10 A resettable circuit breaker			
► Transfer time	10 ms typical			
► Telephone surge protection	Tel, ISDN, ADSL, Ethernet			
► Sealed lead-acid battery	12 V, 7 Ah	2x12V, 7Ah	2x12V, 7Ah	2x12V, 9Ah
► Automatic battery test	Once a week			
► Average battery life	4 years typical, depending on number of discharge cycles and temperature			
► Operating temperature	0 to 35°C			
► Storage temperature	-25°C to +55°C			
► Operating relative humidity	0 to 85%			
► Operating elevation	0 to 3000 m			
► Safety standards	IEC 62040-1-1, CE certified			
► Electromagnetic compatibility standards	IEC/EN 62040-2			
► Warranty	2 years			
► Dimensions (mm)	310x 82x 301	310x82x410		
► Weight (Kg)	6	10	10.2	

Performances tested according to IEC 61643-1 (class 3) standard for 8/20 µs surge wave

AC input source protection, Ellipse:	600	850	1100	1500
► Uoc (common mode / differential mode)	6kV/2kV	6kV/2kV		
► Up (common mode / differential mode)	1.5kV/1.5kV	1.5kV/1.3kV		
► In	2.5 kA			
► Imax	8 kA			

Operating conditions

► This product is an Uninterruptible Power Supply (UPS) for computers and their peripherals, television sets, stereo systems and video recorders... It must not be used to supply other electrical equipment (lighting, heating, household appliances, etc.).

► UPS can be installed in horizontal, vertical position, or placed in Rack 2U (optional kit).

UPS connections

► Connect the UPS ① to the AC-power system via a wall outlet with an earth connector, using the supplied cord ② for a UPS with FR/DIN sockets or with the supply cord of your computer for a UPS with IEC/UNIVERSAL sockets (see figure A).

► Plug critical equipment (computer, monitor, modem, etc.) into the outlets ⑨ providing battery backup power and surge protection (see figure B), taking care not to exceed the rated current indicated in amperes.

► Other devices (printer, scanner, fax, etc.) can be connect to the filtered outlets ⑧ that provide surge protection (see figure B). The filtered outlets are not backed up by battery power in the event of a power outage.

Optional Internet modem / Network connection:

A modem or Ethernet data line can be protected against surges by connecting it via the UPS. Connect the existing device cable between the wall outlet and the UPS, and use a similar cable between the UPS and the device, as indicated in figure C (cable ③ not supplied).

Optional COM connection:

The UPS devices with communication (COM) sockets can be connected to the computer using the special USB or serial cable ⑥ supplied.

The software available on the CD-ROM ⑦ (or downloadable from the eaton.com site) can be configured to monitor the UPS and the supply of power to the computer (see figures D and F).

► Follow the indicated procedure.
► At the same time, register for the warranty on the www.eaton.com site (see figure G).

Operation

⑧: Filtered outlets.

⑨: Battery backup outlets.

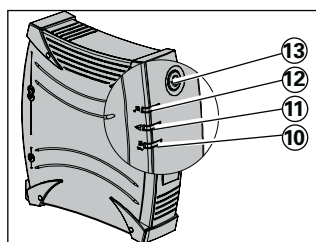
⑩: LED ON indicate that surge protection is active on all outlets.

⑪: LED ON indicate a UPS fault.

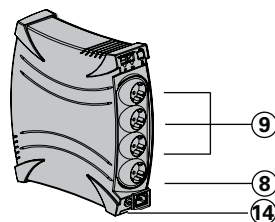
⑫: LED ON indicate an overload on the battery backup outlets.

⑬: ON/OFF button for the battery backup outlets.

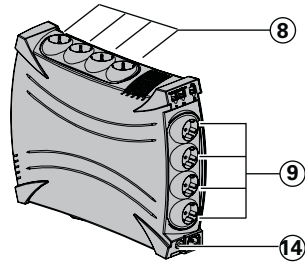
⑭: Protection circuit breaker.



Ellipse MAX 600



Ellipse MAX 850/1100 /1500



► **Battery charge:** The UPS charges the battery as soon as it is connected to the AC outlet, whether button ⑬ is pressed or not. When used for the first time, the battery will only provide its maximum autonomy after it has been charged for 8 hours. It is recommended that the UPS be permanently connected to the AC power supply to ensure the best possible autonomy.

► **Switching-on the UPS:** press button ⑬ for about 1 second.

► Filtered outlets ⑧ without

battery backup: Equipment connected to these outlets is supplied as soon as the AC cord ② is plugged in. They are not affected by button ⑬.

► **Battery backup outlets ⑨:** Equipment connected to these outlets is supplied as soon as button ⑬ turns green (see figure E). These outlets can be turned on even if the UPS is not connected to AC power (button ⑬ flashes).

► **AC-power disturbance:** If AC power is disturbed or fails, the UPS continues to operate on battery power. Button ⑬ flashes green. In normal mode, the audio alarm beeps every ten seconds, then every three seconds when the end of battery backup time is near. In silent mode (see the section on settings), the audio alarm simply beeps once when the UPS transfers to battery power.

► If the power outage lasts longer than the battery backup time, the UPS shuts down and automatically restarts when power is restored. Following a complete discharge, a few hours are required to recharge the battery back to full backup time.

► To save battery power, it is possible to press button ⑬ to cut the supply of power to the devices connected to the battery backup outlets.

► **Lightning protection:** All outlets, whether backed up or simply filtered, include surge protection, whatever the position of button ⑬.

► **Shutdown of the battery backup outlets ⑨:** Press button ⑬ for more than two seconds.

Battery disposal and safety

► **Caution.** Battery service life is reduced by 50% for every ten degrees above 25°C.

► **The battery elements must be replaced exclusively by qualified personnel (risk of electrocution),** with new elements approved by EATON to ensure correct operation of the UPS.

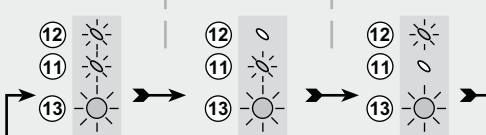
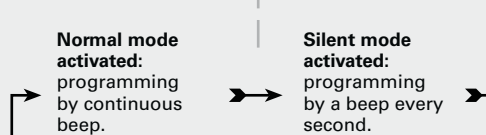
► The battery must be disposed of in accordance with applicable regulations. To remove the battery elements, shut down the UPS (button ⑬ OFF), remove the power cord and proceed as indicated in page 4 "Battery change".

► **Warning: take care not to inverse the polarity + (red) and - (black) when connecting the batteries as this will destroy the device.**

Troubleshooting (For further information, visit the eaton.com site or contact after-sales support.)

	Problem	Diagnostic	Solution
1	▶ The battery backup outlets (9) are not supplied with power.	▶ Button (13) is not lighted on.	▶ Press button (13) and check that it turns green.
2	▶ The connected devices are not supplied when AC power fails.	▶ The devices are not connected to the battery backup outlets (9).	▶ Connect the devices to the battery backup outlets (9).
3	▶ AC power is available, but the UPS operates on battery power.	▶ Circuit breaker (14), located under the UPS, has been tripped by an overload on the UPS output.	▶ Disconnect excess equipment and reset the circuit breaker (14) by pressing the corresponding button.
4	▶ The filtered outlets (8) are not supplied.	▶ The wall outlet is not supplied. ▶ Circuit breaker (14), located under the UPS, has been tripped by an overload on the UPS output.	▶ Supply power to the wall outlet. ▶ Disconnect excess equipment and reset the circuit breaker (14) by pressing the corresponding button.
5	▶ Green button (13) flashes frequently and audio alarm beeps.	▶ The UPS frequently operates on battery power because the AC power source is of poor quality.	▶ Have the electrical installation checked by a professional or use another wall outlet.
6	▶ Red LED (12) is on and the audio alarm beeps every 30 seconds.	▶ The UPS battery backup outlets (9) are overloaded.	▶ Disconnect excess equipment connected to the battery backup outlets (9).
7	▶ Red LED (11) is on and the audio alarm beeps every 30 seconds.	▶ A fault has occurred on the UPS. The battery backup outlets (9) are no longer supplied.	▶ Call after-sales support.
8	▶ Green LED (10) is off and the filtered outlets (8) are supplied.	▶ Surge protection is no longer provided.	▶ Call after-sales support.
9	▶ The telephone line is disturbed or modem access is not possible.	▶ Surge protection on the telephone line is no longer provided.	▶ Disconnect the telephone line from the wall outlet. ▶ Call after-sales support.
10	▶ Red LED (11) flashes.	▶ The battery has reached the end of its service life.	▶ Have the battery replaced.

Advanced customizing of your UPS:

Sensitivity to variations of the AC power supply	Audio alarm										
▶ Only to be used if frequent switching to the UPS battery due to large variations in the AC supply voltage. ▶ Accessing the programming mode: with the device switched off, press button (13) for 6 s and release it once LEDs (11) (12) (13) have come on. ▶ Display of the 3 possible voltage ranges according to the status of LEDs (11) and (12): <table><tr><th>Normal mode (factory configuration):</th><th>Extended mode:</th><th>Sensitive mode:</th></tr><tr><td>AC supply between 165V and 285V</td><td>AC supply between 150V and 285V</td><td>AC supply between 175V and 285V</td></tr></table>  Change from one mode to another by successively pressing button (13). ▶ Memorizing the mode: 10 s after the last press of the button.	Normal mode (factory configuration):	Extended mode:	Sensitive mode:	AC supply between 165V and 285V	AC supply between 150V and 285V	AC supply between 175V and 285V	▶ Possibility of deactivating the audio alarm when the UPS is operating on the battery. ▶ Accessing the programming mode: with the device switched off, press button (13) for 11 s and release it once the audio alarm sounds. ▶ Display of the 2 possible audio alarm modes: <table><tr><th>Normal mode (factory configuration):</th><th>Silent mode:</th></tr><tr><td>the UPS emits a beep every 10 s when operating on its battery.</td><td>the UPS emits a single beep when switching to battery operation and then remains silent.</td></tr></table>  Change from one mode to another by successively pressing button (13). ▶ Memorizing the mode: 5 s after the last press of the button.	Normal mode (factory configuration):	Silent mode:	the UPS emits a beep every 10 s when operating on its battery.	the UPS emits a single beep when switching to battery operation and then remains silent.
Normal mode (factory configuration):	Extended mode:	Sensitive mode:									
AC supply between 165V and 285V	AC supply between 150V and 285V	AC supply between 175V and 285V									
Normal mode (factory configuration):	Silent mode:										
the UPS emits a beep every 10 s when operating on its battery.	the UPS emits a single beep when switching to battery operation and then remains silent.										